Księga Powtórzonego Prawa

Rozdział 8

**8:1**

G3956
A-APF
Πάσας
Pasas
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G1785
N-APF
ἐντολάς,
entolas,
–

G3739
R-APF
ἃς
has
–

G1473
P-NS
ἐγὼ
ego
–

G1781
V-PMI-1S
ἐντέλλομαι
entellomai
–

G4771
P-DP
ὑμῖν
hymin
–

G4594
ADV
σήμερον,
semeron,
–

G5442
V-FMI-2P
φυλάξεσθε
fylaksesthe
–

G4160
V-PAN
ποιεῖν,
poiein,
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G2198
V-PAS-2P
ζῆτε
zete
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-APS-2P
πολυπλασιασθῆτε
polyplasiasthete
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1525
V-AAS-2P
εἰσέλθητε
eiselthete
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2816
V-AAS-2P
κληρονομήσητε
kleronomesete
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1065
N-ASF
γῆν,
gen,
–

G3739
R-ASF
ἣν
hen
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G3660
V-AAI-3S
ὤμοσεν
omosen
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G3962
N-DPM
πατράσιν
patrasin
–

G4771
P-GP
ὑμῶν.
hymon.
–

**8:2**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3403
V-FPI-2S
μνησθήσῃ
mnesthese
–

G3956
A-ASF
πᾶσαν
pasan
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G3598
N-ASF
ὁδόν,
hodon,
–

G3739
R-ASF
ἣν
hen
–

G71
V-AAI-3S
ἤγαγέν
egagen
–

G4771
P-AS
σε
se
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεός
theos
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2048
N-DSF
ἐρήμῳ,
eremo,
–

G3704
CONJ
ὅπως
hopos
–

G302
PRT
ἂν
an
–

G2559
V-AAS-3S
κακώσῃ
kakose
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1598
V-AAS-3S
ἐκπειράσῃ
ekpeirase
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1231
V-APS-3S
διαγνωσθῇ
diagnosthe
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2588
N-DSF
καρδίᾳ
kardia
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G1487
CONJ
εἰ
ei
–

G5442
V-FMI-2S
φυλάξῃ
fylakse
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G1785
N-APF
ἐντολὰς
entolas
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2228
CONJ
ἢ
e
–

G3364
ADV
οὔ.
u.
–

**8:3**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2559
V-AAI-3S
ἐκάκωσέν
ekakosen
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-AAI-3S
ἐλιμαγχόνησέν
elimanchonesen
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5595
V-AAI-3S
ἐψώμισέν
epsomisen
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G3131
N-PRI
μαννα,
manna,
–

G3739
R-ASN
ὃ
ho
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G3708
V-AAI-3P
εἴδησαν
eidesan
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G3962
N-NPM
πατέρες
pateres
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G312
V-AAS-3S
ἀναγγείλῃ
anangeile
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G740
N-DSM
ἄρτῳ
arto
–

G3441
A-DSM
μόνῳ
mono
–

G2198
V-FMI-3S
ζήσεται
zesetai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G444
N-NSM
ἄνθρωπος,
anthropos,
–

G235
CONJ
ἀλλ᾽
all᾽
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3956
A-DSN
παντὶ
panti
–

G4487
N-DSN
ῥήματι
remati
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G1607
V-PMPDS
ἐκπορευομένῳ
ekporeuomeno
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G4750
N-GSN
στόματος
stomatos
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G2198
V-FMI-3S
ζήσεται
zesetai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G444
N-NSM
ἄνθρωπος.
anthropos.
–

**8:4**

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G2440
N-NPN
ἱμάτιά
himatia
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

–
V-API-3S
κατετρίβη
katetribe
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G4771
P-GS
σοῦ,
su,
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G4228
N-NPM
πόδες
podes
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

–
V-API-3P
ἐτυλώθησαν,
etylothesan,
–

G2400
INJ
ἰδοὺ
idu
–

G5062
N-NUI
τεσσαράκοντα
tessarakonta
–

G2094
N-APN
ἔτη.
ete.
–

**8:5**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1097
V-FMI-2S
γνώσῃ
gnose
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2588
N-DSF
καρδίᾳ
kardia
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G1487
CONJ
εἴ
ei
–

G5100
I-NSM
τις
tis
–

G3811
V-AAO-3S
παιδεύσαι
paideusai
–

G444
N-NSM
ἄνθρωπος
anthropos
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G5207
N-ASM
υἱὸν
hyion
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G3778
ADV
οὕτως
hutos
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεός
theos
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3811
V-FAI-3S
παιδεύσει
paideusei
–

G4771
P-AS
σε,
se,
–

**8:6**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5442
V-FMI-2S
φυλάξῃ
fylakse
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G1785
N-APF
ἐντολὰς
entolas
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G4198
V-PMN
πορεύεσθαι
poreuesthai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G3598
N-DPF
ὁδοῖς
hodois
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5399
V-PMN
φοβεῖσθαι
fobeisthai
–

G846
D-ASM
αὐτόν.
auton.
–

**8:7**

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεός
theos
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G1521
V-PAI-3S
εἰσάγει
eisagei
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G1065
N-ASF
γῆν
gen
–

G18
A-ASF
ἀγαθὴν
agathen
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4183
A-ASF
πολλήν,
pollen,
–

G3364
ADV
οὗ
hu
–

G5493
N-NPM
χείμαρροι
cheimarroi
–

G5204
N-GPN
ὑδάτων
hydaton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4077
N-NPF
πηγαὶ
pegai
–

G12
N-GPM
ἀβύσσων
abysson
–

G1607
V-PMPNP
ἐκπορευόμεναι
ekporeuomenai
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

–
N-GPN
πεδίων
pedion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G3735
N-GPN
ὀρέων·
oreon;
–

**8:8**

G1065
N-NSF
γῆ
ge
–

G4448
N-GSM
πυροῦ
pyru
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2915
N-GSF
κριθῆς,
krithes,
–

G288
N-NPF
ἄμπελοι,
ampeloi,
–

G4808
N-NPF
συκαῖ,
sykai,
–

–
N-NPF
ῥόαι,
roai,
–

G1065
N-NSF
γῆ
ge
–

G1636
N-GSF
ἐλαίας
elaias
–

G1637
N-GSN
ἐλαίου
elaiu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3192
N-GSN
μέλιτος·
melitos;
–

**8:9**

G1065
N-NSF
γῆ,
ge,
–

G1909
PREP
ἐφ᾽
ef᾽
–

G3739
R-GSF
ἧς
hes
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G4432
N-GSF
πτωχείας
ptocheias
–

G2068
V-FMI-2S
φάγῃ
fage
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G740
N-ASM
ἄρτον
arton
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

–
V-FPI-2S
ἐνδεηθήσῃ
endeethese
–

G3762
A-NSN
οὐδὲν
uden
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G846
D-GSF
αὐτῆς·
autes;
–

G1065
N-NSF
γῆ,
ge,
–

G3739
R-GSF
ἧς
hes
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G3037
N-NPM
λίθοι
lithoi
–

G4604
N-NSM
σίδηρος,
sideros,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G3735
N-GPN
ὀρέων
oreon
–

G846
D-GSF
αὐτῆς
autes
–

–
V-FAI-3S
μεταλλεύσεις
metalleuseis
–

G5475
N-ASM
χαλκόν·
chalkon;
–

**8:10**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2068
V-FMI-2S
φάγῃ
fage
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1705
V-FPI-2S
ἐμπλησθήσῃ
emplesthese
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2127
V-FAI-3S
εὐλογήσεις
eulogeseis
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2316
N-ASM
θεόν
theon
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1065
N-GSF
γῆς
ges
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G18
A-GSF
ἀγαθῆς,
agathes,
–

G3739
R-GSF
ἧς
hes
–

G1325
V-AAI-3S
ἔδωκέν
edoken
–

G4771
P-DS
σοι.
soi.
–

**8:11**

G4337
V-PAD-2S
πρόσεχε
proseche
–

G4572
D-DSM
σεαυτῷ,
seauto,
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G1950
V-AMS-2S
ἐπιλάθῃ
epilathe
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G5442
V-AAN
φυλάξαι
fylaksai
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G1785
N-APF
ἐντολὰς
entolas
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2917
N-APN
κρίματα
krimata
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1345
N-APN
δικαιώματα
dikaiomata
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G3745
A-APN
ὅσα
hosa
–

G1473
P-NS
ἐγὼ
ego
–

G1781
V-PMI-1S
ἐντέλλομαί
entellomai
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G4594
ADV
σήμερον,
semeron,
–

**8:12**

G3165
ADV
μὴ
me
–

G2068
V-AAPNS
φαγὼν
fagon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1705
V-APPNS
ἐμπλησθεὶς
emplestheis
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3614
N-APF
οἰκίας
oikias
–

G2570
A-APF
καλὰς
kalas
–

G3618
V-AAPNS
οἰκοδομήσας
oikodomesas
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2730
V-AAPNS
κατοικήσας
katoikesas
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G846
D-DPF
αὐταῖς
autais
–

**8:13**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G1016
N-GPM
βοῶν
boon
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G4263
N-GPN
προβάτων
probaton
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G4129
V-APPGP
πληθυνθέντων
plethynthenton
–

G4771
P-DS
σοι,
soi,
–

G694
N-GSN
ἀργυρίου
argyriu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5553
N-GSN
χρυσίου
chrysiu
–

G4129
V-APPGS
πληθυνθέντος
plethynthentos
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3956
A-GPN
πάντων,
panton,
–

G3745
A-GPN
ὅσων
hoson
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G1510
V-FMI-3S
ἔσται,
estai,
–

G4129
V-APPGP
πληθυνθέντων
plethynthenton
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

**8:14**

G5312
V-APS-2S
ὑψωθῇς
hypsothes
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2588
N-DSF
καρδίᾳ
kardia
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1950
V-AMS-2S
ἐπιλάθῃ
epilathe
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G1806
V-AAPGS
ἐξαγαγόντος
eksagagontos
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G1065
N-GSF
γῆς
ges
–

G125
N-GSF
Αἰγύπτου
Aigyptu
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G3624
N-GSM
οἴκου
oiku
–

G1397
N-GSF
δουλείας,
duleias,
–

**8:15**

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G71
V-AAPGS
ἀγαγόντος
agagontos
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2048
N-GSF
ἐρήμου
eremu
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G3173
A-GSF
μεγάλης
megales
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G5398
A-GSF
φοβερᾶς
foberas
–

G1565
D-GSF
ἐκείνης,
ekeines,
–

G3364
ADV
οὗ
hu
–

G3789
N-NSM
ὄφις
ofis
–

G1143
V-PAPNS
δάκνων
daknon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4651
N-NSM
σκορπίος
skorpios
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1372
N-NSF
δίψα,
dipsa,
–

G3364
ADV
οὗ
hu
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1510
V-IAI-3S
ἦν
en
–

G5204
N-NSN
ὕδωρ,
hydor,
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G1806
V-AAPGS
ἐξαγαγόντος
eksagagontos
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G4073
N-GSF
πέτρας
petras
–

–
A-GSF
ἀκροτόμου
akrotomu
–

G4077
N-ASF
πηγὴν
pegen
–

G5204
N-GSN
ὕδατος,
hydatos,
–

**8:16**

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G5595
V-AAPGS
ψωμίσαντός
psomisantos
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G3131
N-PRI
μαννα
manna
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2048
N-DSF
ἐρήμῳ,
eremo,
–

G3739
R-ASN
ὃ
ho
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G3708
V-AAI-3P
εἴδησαν
eidesan
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G3962
N-NPM
πατέρες
pateres
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G2559
V-AAS-3S
κακώσῃ
kakose
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1598
V-AAS-3S
ἐκπειράσῃ
ekpeirase
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2095
ADV
εὖ
eu
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G4160
V-AAS-3S
ποιήσῃ
poiese
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G2078
A-GPF
ἐσχάτων
eschaton
–

G3588
T-GPF
τῶν
ton
–

G2250
N-GPF
ἡμερῶν
hemeron
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

**8:17**

G3165
ADV
μὴ
me
–

G3004
V-AAS-2S
εἴπῃς
eipes
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2588
N-DSF
καρδίᾳ
kardia
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3588
T-NSF
Ἡ
He
–

G2479
N-NSF
ἰσχύς
ischys
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G2904
N-NSN
κράτος
kratos
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G5495
N-GSF
χειρός
cheiros
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G4160
V-AAI-3S
ἐποίησέν
epoiesen
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1411
N-ASF
δύναμιν
dynamin
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G3173
A-ASF
μεγάλην
megalen
–

G3778
D-ASF
ταύτην·
tauten;
–

**8:18**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3403
V-FPI-2S
μνησθήσῃ
mnesthese
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G846
D-NSM
αὐτός
autos
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G1325
V-PAI-3S
δίδωσιν
didosin
–

G2479
N-ASF
ἰσχὺν
ischyn
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G4160
V-AAN
ποιῆσαι
poiesai
–

G1411
N-ASF
δύναμιν
dynamin
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G2476
V-AAS-3S
στήσῃ
stese
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1242
N-ASF
διαθήκην
diatheken
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G3739
R-ASF
ἣν
hen
–

G3660
V-AAI-3S
ὤμοσεν
omosen
–

G2962
N-NSM
κύριος
kyrios
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G3962
N-DPM
πατράσιν
patrasin
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G4594
ADV
σήμερον.
semeron.
–

**8:19**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1510
V-FMI-3S
ἔσται
estai
–

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G3024
N-DSF
λήθῃ
lethe
–

G1950
V-AMS-2S
ἐπιλάθῃ
epilathe
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4198
V-APS-2S
πορευθῇς
poreuthes
–

G3694
PREP
ὀπίσω
opiso
–

G2316
N-GPM
θεῶν
theon
–

G2087
A-GPM
ἑτέρων
heteron
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3000
V-AAS-2S
λατρεύσῃς
latreuses
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4352
V-AAS-2S
προσκυνήσῃς
proskyneses
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς,
autois,
–

G1263
V-PMI-1S
διαμαρτύρομαι
diamartyromai
–

G4771
P-DP
ὑμῖν
hymin
–

G4594
ADV
σήμερον
semeron
–

G3588
T-ASM
τόν
ton
–

G5037
PRT
τε
te
–

G3772
N-ASM
οὐρανὸν
uranon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1065
N-ASF
γῆν
gen
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G684
N-DSF
ἀπωλείᾳ
apoleia
–

G622
V-FMI-2P
ἀπολεῖσθε·
apoleisthe;
–

**8:20**

G2505
ADV
καθὰ
katha
–

G2532
ADV
καὶ
kai
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G3062
A-NPN
λοιπὰ
loipa
–

G1484
N-NPN
ἔθνη,
ethne,
–

G3745
A-APN
ὅσα
hosa
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G622
V-PAI-3S
ἀπολλύει
apollyei
–

G4253
PREP
πρὸ
pro
–

G4383
N-GSN
προσώπου
prosopu
–

G4771
P-GP
ὑμῶν,
hymon,
–

G3778
ADV
οὕτως
hutos
–

G622
V-FMI-2P
ἀπολεῖσθε,
apoleisthe,
–

G473
PREP
ἀνθ᾽
anth᾽
–

G3739
R-GPN
ὧν
hon
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G191
V-AAI-2P
ἠκούσατε
ekusate
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G5456
N-GSF
φωνῆς
fones
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G4771
P-GP
ὑμῶν.
hymon.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).